

Health System Accountability and Performance  
Division  
Performance Improvement and Compliance Branch  
Division de la responsabilisation et de la  
performance du système de santé  
Direction de l'amélioration de la performance et de la  
conformité

London Service Area Office  
291 King Street, 4th Floor  
LONDON, ON, N6B-1R8  
Telephone: (519) 675-7680  
Facsimile: (519) 675-7685

Bureau régional de services de London  
291, rue King, 4<sup>ème</sup> étage  
LONDON, ON, N6B-1R8  
Téléphone: (519) 675-7680  
Télécopieur: (519) 675-7685

Public Copy/Copie du public

Date(s) of inspection/Date(s) de l'inspection	Inspection No/ No de l'inspection	Type of Inspection/Genre d'inspection
Apr 3, 5, 9, 10, 2012	2012_141190_0008	Complaint

**Licensee/Titulaire de permis**

EXTENDICARE (CANADA) INC.  
3000 STEELES AVENUE EAST, SUITE 700, MARKHAM, ON, L3R-9W2

**Long-Term Care Home/Foyer de soins de longue durée**

EXTENDICARE TECUMSEH  
2475 ST. ALPHONSE STREET, TECUMSEH, ON, N8N-2X2

**Name of Inspector(s)/Nom de l'inspecteur ou des inspecteurs**

SANDRA FYSH (190)

**Inspection Summary/Résumé de l'inspection**

The purpose of this inspection was to conduct a Complaint inspection.

During the course of the inspection, the inspector(s) spoke with the Administrator, Director of Care, Assistant Director of Care, Registered Nurse, Registered Practical Nurses, Personal Support Workers and a Family member.

During the course of the inspection, the inspector(s) reviewed the clinical records of one resident, reviewed physician communication record and reviewed policies related to the inspection.

The following Inspection Protocols were used during this inspection:

Continance Care and Bowel Management

Hospitalization and Death

Findings of Non-Compliance were found during this inspection.

**NON-COMPLIANCE / NON-RESPECT DES EXIGENCES**

<p><b>Legend</b></p> <p>WN – Written Notification VPC – Voluntary Plan of Correction DR – Director Referral CO – Compliance Order WAO – Work and Activity Order</p>	<p><b>Legendé</b></p> <p>WN – Avis écrit VPC – Plan de redressement volontaire DR – Aiguillage au directeur CO – Ordre de conformité WAO – Ordres : travaux et activités</p>
<p>Non-compliance with requirements under the Long-Term Care Homes Act, 2007 (LTCHA) was found. (A requirement under the LTCHA includes the requirements contained in the items listed in the definition of "requirement under this Act" in subsection 2(1) of the LTCHA.)</p>	<p>Le non-respect des exigences de la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée (LFSLD) a été constaté. (Une exigence de la loi comprend les exigences qui font partie des éléments énumérés dans la définition de « exigence prévue par la présente loi », au paragraphe 2(1) de la LFSLD.</p>
<p>The following constitutes written notification of non-compliance under paragraph 1 of section 152 of the LTCHA.</p>	<p>Ce qui suit constitue un avis écrit de non-respect aux termes du paragraphe 1 de l'article 152 de la LFSLD.</p>

**WN #1: The Licensee has failed to comply with LTCHA, 2007 S.O. 2007, c.8, s. 3. Residents' Bill of Rights**

Specifically failed to comply with the following subsections:

s. 3. (1) Every licensee of a long-term care home shall ensure that the following rights of residents are fully respected and promoted:

1. Every resident has the right to be treated with courtesy and respect and in a way that fully recognizes the resident's individuality and respects the resident's dignity.
2. Every resident has the right to be protected from abuse.
3. Every resident has the right not to be neglected by the licensee or staff.
4. Every resident has the right to be properly sheltered, fed, clothed, groomed and cared for in a manner consistent with his or her needs.
5. Every resident has the right to live in a safe and clean environment.
6. Every resident has the right to exercise the rights of a citizen.
7. Every resident has the right to be told who is responsible for and who is providing the resident's direct care.
8. Every resident has the right to be afforded privacy in treatment and in caring for his or her personal needs.
9. Every resident has the right to have his or her participation in decision-making respected.
10. Every resident has the right to keep and display personal possessions, pictures and furnishings in his or her room subject to safety requirements and the rights of other residents.
11. Every resident has the right to,
  - i. participate fully in the development, implementation, review and revision of his or her plan of care,
  - ii. give or refuse consent to any treatment, care or services for which his or her consent is required by law and to be informed of the consequences of giving or refusing consent,
  - iii. participate fully in making any decision concerning any aspect of his or her care, including any decision concerning his or her admission, discharge or transfer to or from a long-term care home or a secure unit and to obtain an independent opinion with regard to any of those matters, and
  - iv. have his or her personal health information within the meaning of the Personal Health Information Protection Act, 2004 kept confidential in accordance with that Act, and to have access to his or her records of personal health information, including his or her plan of care, in accordance with that Act.
12. Every resident has the right to receive care and assistance towards independence based on a restorative care philosophy to maximize independence to the greatest extent possible.
13. Every resident has the right not to be restrained, except in the limited circumstances provided for under this Act and subject to the requirements provided for under this Act.
14. Every resident has the right to communicate in confidence, receive visitors of his or her choice and consult in private with any person without interference.
15. Every resident who is dying or who is very ill has the right to have family and friends present 24 hours per day.
16. Every resident has the right to designate a person to receive information concerning any transfer or any hospitalization of the resident and to have that person receive that information immediately.
17. Every resident has the right to raise concerns or recommend changes in policies and services on behalf of himself or herself or others to the following persons and organizations without interference and without fear of coercion, discrimination or reprisal, whether directed at the resident or anyone else,
  - i. the Residents' Council,
  - ii. the Family Council,
  - iii. the licensee, and, if the licensee is a corporation, the directors and officers of the corporation, and, in the case of a home approved under Part VIII, a member of the committee of management for the home under section 132 or of the board of management for the home under section 125 or 129,
  - iv. staff members,
  - v. government officials,
  - vi. any other person inside or outside the long-term care home.
18. Every resident has the right to form friendships and relationships and to participate in the life of the long-term care home.
19. Every resident has the right to have his or her lifestyle and choices respected.
20. Every resident has the right to participate in the Residents' Council.
21. Every resident has the right to meet privately with his or her spouse or another person in a room that assures privacy.

22. Every resident has the right to share a room with another resident according to their mutual wishes, if appropriate accommodation is available.

23. Every resident has the right to pursue social, cultural, religious, spiritual and other interests, to develop his or her potential and to be given reasonable assistance by the licensee to pursue these interests and to develop his or her potential.

24. Every resident has the right to be informed in writing of any law, rule or policy affecting services provided to the resident and of the procedures for initiating complaints.

25. Every resident has the right to manage his or her own financial affairs unless the resident lacks the legal capacity to do so.

26. Every resident has the right to be given access to protected outdoor areas in order to enjoy outdoor activity unless the physical setting makes this impossible.

27. Every resident has the right to have any friend, family member, or other person of importance to the resident attend any meeting with the licensee or the staff of the home. 2007, c. 8, s. 3 (1).

---

**Findings/Faits saillants :**

The licensee neglected to address the health needs of an identified resident by:

1. The licensee neglected to address identified symptoms of the resident.
2. The licensee neglected to follow-up on identified family concerns.
3. Identified clinical issues were not addressed.
4. The plan of care did not provide clear direction to staff regarding the identified clinical issues.

[LTCHA 2007, c.8.3(1)(3)]

***Additional Required Actions:***

***CO # - 901 was served on the licensee. Refer to the "Order(s) of the Inspector".***

---

**WN #2: The Licensee has failed to comply with O.Reg 79/10, s. 26. Plan of care**

Specifically failed to comply with the following subsections:

s. 26. (3) A plan of care must be based on, at a minimum, interdisciplinary assessment of the following with respect to the resident:

1. Customary routines.
  2. Cognition ability.
  3. Communication abilities, including hearing and language.
  4. Vision.
  5. Mood and behaviour patterns, including wandering, any identified responsive behaviours, any potential behavioural triggers and variations in resident functioning at different times of the day.
  6. Psychological well-being.
  7. Physical functioning, and the type and level of assistance that is required relating to activities of daily living, including hygiene and grooming.
  8. Continence, including bladder and bowel elimination.
  9. Disease diagnosis.
  10. Health conditions, including allergies, pain, risk of falls and other special needs.
  11. Seasonal risk relating to hot weather.
  12. Dental and oral status, including oral hygiene.
  13. Nutritional status, including height, weight and any risks relating to nutrition care.
  14. Hydration status and any risks relating to hydration.
  15. Skin condition, including altered skin integrity and foot conditions.
  16. Activity patterns and pursuits.
  17. Drugs and treatments.
  18. Special treatments and interventions.
  19. Safety risks.
  20. Nausea and vomiting.
  21. Sleep patterns and preferences.
  22. Cultural, spiritual and religious preferences and age-related needs and preferences.
  23. Potential for discharge. O. Reg. 79/10, s. 26 (3).
- 

**Findings/Faits saillants :**

1. The MDS admission assessment and subsequent assessment does not reflect an identified resident's current status.
2. The plan of care for an identified resident does not indicate a specific problem, nor does it address any interventions or monitoring for the same.

The plan of care does indicate the need for a specific assessment, but it was not completed as indicated.

[O.Reg 79/10,s.26.(3)(8)]

**Additional Required Actions:**

*VPC - pursuant to the Long-Term Care Homes Act, 2007, S.O. 2007, c.8, s.152(2) the licensee is hereby requested to prepare a written plan of correction for achieving compliance with ensuring that each resident is properly assessed for bowel and bladder function and that the plan of care addresses their individualized needs, to be implemented voluntarily.*

---

**WN #3: The Licensee has failed to comply with LTCHA, 2007 S.O. 2007, c.8, s. 6. Plan of care**

Specifically failed to comply with the following subsections:

s. 6. (1) Every licensee of a long-term care home shall ensure that there is a written plan of care for each resident that sets out,

- (a) the planned care for the resident;
- (b) the goals the care is intended to achieve; and
- (c) clear directions to staff and others who provide direct care to the resident. 2007, c. 8, s. 6 (1).

s. 6. (4) The licensee shall ensure that the staff and others involved in the different aspects of care of the resident collaborate with each other,

- (a) in the assessment of the resident so that their assessments are integrated and are consistent with and complement each other; and
- (b) in the development and implementation of the plan of care so that the different aspects of care are integrated and are consistent with and complement each other. 2007, c. 8, s. 6 (4).

s. 6. (10) The licensee shall ensure that the resident is reassessed and the plan of care reviewed and revised at least every six months and at any other time when,

- (a) a goal in the plan is met;
- (b) the resident's care needs change or care set out in the plan is no longer necessary; or
- (c) care set out in the plan has not been effective. 2007, c. 8, s. 6 (10).

---

**Findings/Faits saillants :**

1. The written plan of care for an identified resident does not set out the planned care, goals the care is intended to achieve, or clear directions for staff and others who provide direct care to the resident related to his/her specific clinical issues.
2. The plan of care for an identified resident does not address any interventions or monitoring for a specific clinical issue.
3. An clinical issue identified in an assessment was not addressed on the plan of care and no interventions are noted to provide guidance to staff.
4. The plan of care does not indicate that it was reviewed or revised as the resident's care needs changed.  
[LTCHA2007,c8.6(1)(10)]

**Additional Required Actions:**

*VPC - pursuant to the Long-Term Care Homes Act, 2007, S.O. 2007, c.8, s.152(2) the licensee is hereby requested to prepare a written plan of correction for achieving compliance with ensuring that each resident's plan of care addresses continence, including bladder and bowel elimination and special needs, to be implemented voluntarily.*

---

**WN #4: The Licensee has failed to comply with O.Reg 79/10, s. 51. Continence care and bowel management**

Specifically failed to comply with the following subsections:

- s. 51. (2) Every licensee of a long-term care home shall ensure that,
- (a) each resident who is incontinent receives an assessment that includes identification of causal factors, patterns, type of incontinence and potential to restore function with specific interventions, and that where the condition or circumstances of the resident require, an assessment is conducted using a clinically appropriate assessment instrument that is specifically designed for assessment of incontinence;
  - (b) each resident who is incontinent has an individualized plan, as part of his or her plan of care, to promote and manage bowel and bladder continence based on the assessment and that the plan is implemented;
  - (c) each resident who is unable to toilet independently some or all of the time receives assistance from staff to manage and maintain continence;
  - (d) each resident who is incontinent and has been assessed as being potentially continent or continent some of the time receives the assistance and support from staff to become continent or continent some of the time;
  - (e) continence care products are not used as an alternative to providing assistance to a person to toilet;
  - (f) there are a range of continence care products available and accessible to residents and staff at all times, and in sufficient quantities for all required changes;
  - (g) residents who require continence care products have sufficient changes to remain clean, dry and comfortable; and
  - (h) residents are provided with a range of continence care products that,
    - (i) are based on their individual assessed needs,
    - (ii) properly fit the residents,
    - (iii) promote resident comfort, ease of use, dignity and good skin integrity,
    - (iv) promote continued independence wherever possible, and
    - (v) are appropriate for the time of day, and for the individual resident's type of incontinence. O. Reg. 79/10, s. 51 (2).

---

**Findings/Faits saillants :**

1. The MDS initial assessment and subsequent assessment does not indicate a specified clinical issue.
2. A clinically appropriate assessment instrument specifically for the identified problem was not completed for an identified resident.

[O.Reg.79/10, s.26(3)(8)]

***Additional Required Actions:***

***VPC - pursuant to the Long-Term Care Homes Act, 2007, S.O. 2007, c.8, s.152(2) the licensee is hereby requested to prepare a written plan of correction for achieving compliance with ensuring that each resident receives an assessment using a clinically appropriate assessment instrument that is specifically designed for assessment of incontinence, to be implemented voluntarily.***

Issued on this 10th day of April, 2012

**Signature of Inspector(s)/Signature de l'inspecteur ou des inspecteurs**

*Andrew Fyfe*





**Ministry of Health and  
Long-Term Care**

**Ministère de la Santé et  
des Soins de longue durée**

**Order(s) of the Inspector**  
Pursuant to section 153 and/or  
section 154 of the *Long-Term Care  
Homes Act, 2007, S.O. 2007, c.8*

**Ordre(s) de l'inspecteur**  
Aux termes de l'article 153 et/ou  
de l'article 154 de la *Loi de 2007 sur les foyers  
de soins de longue durée, L.O. 2007, chap. 8*

**Health System Accountability and Performance Division  
Performance Improvement and Compliance Branch**

**Division de la responsabilisation et de la performance du système de santé  
Direction de l'amélioration de la performance et de la conformité**

**Public Copy/Copie du public**

---

<b>Name of Inspector (ID #) / Nom de l'inspecteur (No) :</b>	SANDRA FYSH (190)
<b>Inspection No. / No de l'inspection :</b>	2012_141190_0008
<b>Type of Inspection / Genre d'inspection:</b>	Complaint
<b>Date of Inspection / Date de l'inspection :</b>	Apr 3, 5, 9, 10, 2012
<b>Licensee / Titulaire de permis :</b>	EXTENDICARE (CANADA) INC. 3000 STEELES AVENUE EAST, SUITE 700, MARKHAM, ON, L3R-9W2
<b>LTC Home / Foyer de SLD :</b>	EXTENDICARE TECUMSEH 2475 ST. ALPHONSE STREET, TECUMSEH, ON, N8N-2X2
<b>Name of Administrator / Nom de l'administratrice ou de l'administrateur :</b>	JAMES EGAN

---

To EXTENDICARE (CANADA) INC., you are hereby required to comply with the following order(s) by the date(s) set out below:

---

Order # / Ordre no :	901	Order Type / Genre d'ordre :	Compliance Orders, s. 153. (1) (b)
-------------------------	-----	---------------------------------	------------------------------------

**Pursuant to / Aux termes de :**

LTCHA, 2007 S.O. 2007, c.8, s. 3. (1) Every licensee of a long-term care home shall ensure that the following rights of residents are fully respected and promoted:

1. Every resident has the right to be treated with courtesy and respect and in a way that fully recognizes the resident's individuality and respects the resident's dignity.
2. Every resident has the right to be protected from abuse.
3. Every resident has the right not to be neglected by the licensee or staff.
4. Every resident has the right to be properly sheltered, fed, clothed, groomed and cared for in a manner consistent with his or her needs.
5. Every resident has the right to live in a safe and clean environment.
6. Every resident has the right to exercise the rights of a citizen.
7. Every resident has the right to be told who is responsible for and who is providing the resident's direct care.
8. Every resident has the right to be afforded privacy in treatment and in caring for his or her personal needs.
9. Every resident has the right to have his or her participation in decision-making respected.
10. Every resident has the right to keep and display personal possessions, pictures and furnishings in his or her room subject to safety requirements and the rights of other residents.
11. Every resident has the right to,
  - i. participate fully in the development, implementation, review and revision of his or her plan of care,
  - ii. give or refuse consent to any treatment, care or services for which his or her consent is required by law and to be informed of the consequences of giving or refusing consent,
  - iii. participate fully in making any decision concerning any aspect of his or her care, including any decision concerning his or her admission, discharge or transfer to or from a long-term care home or a secure unit and to obtain an independent opinion with regard to any of those matters, and
  - iv. have his or her personal health information within the meaning of the Personal Health Information Protection Act, 2004 kept confidential in accordance with that Act, and to have access to his or her records of personal health information, including his or her plan of care, in accordance with that Act.
12. Every resident has the right to receive care and assistance towards independence based on a restorative care philosophy to maximize independence to the greatest extent possible.
13. Every resident has the right not to be restrained, except in the limited circumstances provided for under this Act and subject to the requirements provided for under this Act.
14. Every resident has the right to communicate in confidence, receive visitors of his or her choice and consult in private with any person without interference.
15. Every resident who is dying or who is very ill has the right to have family and friends present 24 hours per day.
16. Every resident has the right to designate a person to receive information concerning any transfer or any hospitalization of the resident and to have that person receive that information immediately.
17. Every resident has the right to raise concerns or recommend changes in policies and services on behalf of himself or herself or others to the following persons and organizations without interference and without fear of coercion, discrimination or reprisal, whether directed at the resident or anyone else,
  - i. the Residents' Council,
  - ii. the Family Council,
  - iii. the licensee, and, if the licensee is a corporation, the directors and officers of the corporation, and, in the case of a home approved under Part VIII, a member of the committee of management for the home under section 132 or of the board of management for the home under section 125 or 129,
  - iv. staff members,
  - v. government officials,

vi. any other person inside or outside the long-term care home.

18. Every resident has the right to form friendships and relationships and to participate in the life of the long-term care home.

19. Every resident has the right to have his or her lifestyle and choices respected.

20. Every resident has the right to participate in the Residents' Council.

21. Every resident has the right to meet privately with his or her spouse or another person in a room that assures privacy.

22. Every resident has the right to share a room with another resident according to their mutual wishes, if appropriate accommodation is available.

23. Every resident has the right to pursue social, cultural, religious, spiritual and other interests, to develop his or her potential and to be given reasonable assistance by the licensee to pursue these interests and to develop his or her potential.

24. Every resident has the right to be informed in writing of any law, rule or policy affecting services provided to the resident and of the procedures for initiating complaints.

25. Every resident has the right to manage his or her own financial affairs unless the resident lacks the legal capacity to do so.

26. Every resident has the right to be given access to protected outdoor areas in order to enjoy outdoor activity unless the physical setting makes this impossible.

27. Every resident has the right to have any friend, family member, or other person of importance to the resident attend any meeting with the licensee or the staff of the home. 2007, c. 8, s. 3 (1).

**Order / Ordre :**

The licensee must prepare, submit and implement a plan to ensure that all resident needs are addressed in a timely manner and are not neglected.

Please submit the plan to [LondonSAO.moh@ontario.ca](mailto:LondonSAO.moh@ontario.ca) by April 17, 2012.

**Grounds / Motifs :**

1. The licensee neglected to address the health needs of an identified resident by:

1. The licensee neglected to address identified symptoms of the resident.

2. The licensee neglected to follow-up on identified family concerns.

3. Identified clinical issues were not addressed.

4. The plan of care did not provide clear direction to staff regarding the identified clinical issues.

[LTCHA 2007, c.8.3(1)(3)] (190)

**This order must be complied with by /**

**Vous devez vous conformer à cet ordre d'ici le :** May 31, 2012



**Ministry of Health and  
Long-Term Care**

**Ministère de la Santé et  
des Soins de longue durée**

**Order(s) of the Inspector**  
Pursuant to section 153 and/or  
section 154 of the *Long-Term Care  
Homes Act, 2007, S.O. 2007, c.8*

**Ordre(s) de l'inspecteur**  
Aux termes de l'article 153 et/ou  
de l'article 154 de la *Loi de 2007 sur les foyers  
de soins de longue durée, L.O. 2007, chap. 8*

**REVIEW/APPEAL INFORMATION**

**TAKE NOTICE:**

The Licensee has the right to request a review by the Director of this (these) Order(s) and to request that the Director stay this (these) Order(s) in accordance with section 163 of the Long-Term Care Homes Act, 2007.

The request for review by the Director must be made in writing and be served on the Director within 28 days from the day the order was served on the Licensee.

The written request for review must include,

- (a) the portions of the order in respect of which the review is requested;
- (b) any submissions that the Licensee wishes the Director to consider; and
- (c) an address for services for the Licensee.

The written request for review must be served personally, by registered mail or by fax upon:

Director  
c/o Appeals Coordinator  
Performance Improvement and Compliance Branch  
Ministry of Health and Long-Term Care  
55 St. Clair Avenue West  
Suite 800, 8th Floor  
Toronto, ON M4V 2Y2  
Fax: 416-327-7603

When service is made by registered mail, it is deemed to be made on the fifth day after the day of mailing and when service is made by fax, it is deemed to be made on the first business day after the day the fax is sent. If the Licensee is not served with written notice of the Director's decision within 28 days of receipt of the Licensee's request for review, this(these) Order(s) is(are) deemed to be confirmed by the Director and the Licensee is deemed to have been served with a copy of that decision on the expiry of the 28 day period.

The Licensee has the right to appeal the Director's decision on a request for review of an Inspector's Order(s) to the Health Services Appeal and Review Board (HSARB) in accordance with section 164 of the Long-Term Care Homes Act, 2007. The HSARB is an independent tribunal not connected with the Ministry. They are established by legislation to review matters concerning health care services. If the Licensee decides to request a hearing, the Licensee must, within 28 days of being served with the notice of the Director's decision, give a written notice of appeal to both:

Health Services Appeal and Review Board and the

Director

Attention Registrar  
151 Bloor Street West  
9th Floor  
Toronto, ON M5S 2T5

Director  
c/o Appeals Coordinator  
Performance Improvement and Compliance Branch  
Ministry of Health and Long-Term Care  
55 St. Clair Avenue West  
Suite 800, 8th Floor  
Toronto, ON M4V 2Y2  
Fax: 416-327-7603

Upon receipt, the HSARB will acknowledge your notice of appeal and will provide instructions regarding the appeal process. The Licensee may learn more about the HSARB on the website [www.hsarb.on.ca](http://www.hsarb.on.ca).



Ministry of Health and  
Long-Term Care

Ministère de la Santé et  
des Soins de longue durée

Order(s) of the Inspector  
Pursuant to section 153 and/or  
section 154 of the *Long-Term Care  
Homes Act, 2007, S.O. 2007, c.8*

Ordre(s) de l'inspecteur  
Aux termes de l'article 153 et/ou  
de l'article 154 de la *Loi de 2007 sur les foyers  
de soins de longue durée, L.O. 2007, chap. 8*

### RENSEIGNEMENTS SUR LE RÉEXAMEN/L'APPEL

#### PRENDRE AVIS

En vertu de l'article 163 de la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée, le titulaire de permis peut demander au directeur de réexaminer l'ordre ou les ordres qu'il a donné et d'en suspendre l'exécution.

La demande de réexamen doit être présentée par écrit et est signifiée au directeur dans les 28 jours qui suivent la signification de l'ordre au titulaire de permis.

La demande de réexamen doit contenir ce qui suit :

- les parties de l'ordre qui font l'objet de la demande de réexamen;
- les observations que le titulaire de permis souhaite que le directeur examine;
- l'adresse du titulaire de permis aux fins de signification.

La demande écrite est signifiée en personne ou envoyée par courrier recommandé ou par télécopieur au :

Directeur  
a/s Coordinateur des appels  
Direction de l'amélioration de la performance et de la conformité  
Ministère de la Santé et des Soins de longue durée  
55, avenue St. Clair Ouest  
8e étage, bureau 800  
Toronto (Ontario) M4V 2Y2  
Télécopieur : 416-327-7603

Les demandes envoyées par courrier recommandé sont réputées avoir été signifiées le cinquième jour suivant l'envoi et, en cas de transmission par télécopieur, la signification est réputée faite le jour ouvrable suivant l'envoi. Si le titulaire de permis ne reçoit pas d'avis écrit de la décision du directeur dans les 28 jours suivant la signification de la demande de réexamen, l'ordre ou les ordres sont réputés confirmés par le directeur. Dans ce cas, le titulaire de permis est réputé avoir reçu une copie de la décision avant l'expiration du délai de 28 jours.

En vertu de l'article 164 de la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée, le titulaire de permis a le droit d'interjeter appel, auprès de la Commission d'appel et de révision des services de santé, de la décision rendue par le directeur au sujet d'une demande de réexamen d'un ordre ou d'ordres donnés par un inspecteur. La Commission est un tribunal indépendant du ministère. Il a été établi en vertu de la loi et il a pour mandat de trancher des litiges concernant les services de santé. Le titulaire de permis qui décide de demander une audience doit, dans les 28 jours qui suivent celui où lui a été signifié l'avis de décision du directeur, faire parvenir un avis d'appel écrit aux deux endroits suivants :

À l'attention du registraire  
Commission d'appel et de révision des services de santé  
151, rue Bloor Ouest, 9e étage  
Toronto (Ontario) M5S 2T5

Directeur  
a/s Coordinateur des appels  
Direction de l'amélioration de la performance et de la conformité  
Ministère de la Santé et des Soins de longue durée  
55, avenue St. Clair Ouest  
8e étage, bureau 800  
Toronto (Ontario) M4V 2Y2  
Télécopieur : 416-327-7603

La Commission accusera réception des avis d'appel et transmettra des instructions sur la façon de procéder pour interjeter appel. Les titulaires de permis peuvent se renseigner sur la Commission d'appel et de révision des services de santé en consultant son site Web, au [www.hsarb.on.ca](http://www.hsarb.on.ca).

Issued on this 10th day of April, 2012

Signature of Inspector /

Signature de l'inspecteur :

Name of Inspector /

Nom de l'inspecteur :

SANDRA FYSH

Service Area Office /

Bureau régional de services :

London Service Area Office